

TILTØK

Kirkju- og missíóns-húsið á Argjum

Mikumorgun kl. 7: bønar-løta. Heimasíða okkara: www.koma.fo

Ebenezer

Mikukvöldið kl. 20: bønar- og uppbyggingarmøti. Heimasíðan: www.ebenezer.fo

Meinigheitshúsið

Týskvöldið kl. 20: bíbliutími, Galatarabrævið 2. kap. Mikukvöldið kl. 20: hús-møti hjá Sólrun Nattestad, Undir Heygnum 25. Sunnukvöldið kl. 18: møti við Regin Olsen.

Filadelfia, Landavegur 22

Í annaðkvöld kl. 21 bøn fyrri býnum. Fríggjakvöldið kl. 21 undgómsmøti. Møtiskráin hjá Filadelfia sæst á heimasíðu okkara: www.filadelfia.fo http://www.filadelfia.fo

Hvítusunnusamkoman

Yviri við Strond Sunnudagin kl. 11 morgunnmøti, kl. 18: Evangelískt møti. Øll eru væl-komin.

Samkoman Immanuel

Mikukvöldið kl. 20 møti.

Saron, Vestmanna

Mikukvöldið kl. 21 útímorti á Torginum, opið hús í Saron aftaná útímorti.

Filadelfia, Sundalagi

Miðdepilin byrjar aftur tann 28.8. og Urtagarðurin byrjar aftur tann 30.8.

Keldan í Skálafirði

Leygarkvöldið kl. 21 opið hús v/ Jónfinn Olsen. Sunnukvöldið kl. 17 møti við Tinu og Max. Vælkomin í Kelduna. www.keldan.fo

Siloa, Fluglafjörður

Bøn, bíbliulæra og hugnalig samvera verður í Siloa mikukvöldið kl. 19.30 Robert á Lakjuni talar. Øll eru hjartaliga vælkomin.

Reyði Krossur Føroya

Sorgarlinjan svarar mána-dag, mikudag og fríggja-dag kl. 13-15.00 á tlf. 212380.

Tilhaldið

í Tórsgøtu 21, tlf. 316491 *Frá 3. juli til 17. august er Tilhaldið opið mánadag-fríggjadag kl. 14.00-18.00.*

Drekkamunnur er at fáa hvønn dag, eins og bløðini eru til taks.

AA-fundir í Havn

Reinsarið, Tórsgøta 5: Fundur verður í kvöld kl. 20–21.30.

AA-fundur í Eysturoy

Á Toftum hvønn týsdag kl. 20 í húsinum norðanfyrri skúlan. Á Glyvrum hvønn fríggjadag kl. 20 í Hvíta-skúla. (gamla lærarabúð-in).

AA-fundir í Vágum

Í gamla skúla í Sandavági hvørt hóskvöld og leygar-kvöld kl. 19.00 í Loftin-um, inngongd niðanfyrri).

Føroya Heimavirkis-felag

Postboks 1209 - 110 Tórs-havn. Teldupostur: fhf@craft.fo Heimasíða: www.craft.fo Felagið hevur ikki fasta skrivstovu, men sam-band við felagið fæst við at ringja til formannin: Nigro Hermansen tlf. 314304 / fartlf. 288304

Spælistovan í Meinig-heitshúsinum í Havn

hevur summarfrí frá 28.6. til 3.9.

LFÚ-skrivstovan

hevur opið týsdag og hós-dag millum kl. 13 og 17. LFÚ-ráðgevingin hevur opið týsdag og hósdag frá kl. 16-18.

LISA

skrivstovan hjá Listafólka-sambandi Føroya í Dj. í Geilsgøtu 1 er opin mána-dag kl. 14-18 og hósdag kl. 14-20. Teldupostur lisa@lisa.fo – heimasíða www.lisa.fo

Kvinnuhúsið

svarar alt samdøgrið á tlf. 317200. Skrivstovan er op-in frá kl. 10 til 17, og hós-dagar til kl. 21. Ráðgev-ingin er hóskvöld eftir avtalu.

Amnesty Inter-national, Føroya deild

Tinghúsvegur 18, 4. hædd Skrivstovan er opin: Mánadag, mikudag og fríggjadag frá kl. 13–17.

Føroyskir fiskimenn uttanlands

tlf. 21 04 95. Felagið fyrri føroyskar fiskimenn í Canada, Svø-riki, Danmark, Íslandi og Noregi. Limagjald 200 kr. um árið. Postgíro 57894.

Fø. Sparikassi 442027-8.

MBF

Skrivstovan er opin allar gerandisdagar millum kl. 9.00 og 16.00. Vit hava stongt vegna summarfrí frá 5. juli til 15. august. Tlf. 317373 · Fax 310813 e-mail: mbf@post.olivant.fo

Giktafelag Føroya

Skrivstovan er stongd í summarfrítíðini. Lyst verður tá opið verður aftur.

Lymfødemfelagið

Box 2113, FO 165 Argir Felagið hevur ikki fasta skrivstovu, samband fæst við felagið á tlf. 448454, Fia í Túni, ella tlf. 313424, Arnhild Johanne-sen.

Javni

Hoydalsvegur 40 3. hædd (ovast). Skrivstovan er opin týs-, miku- og hósdag kl. 10-14. Fríggjadag kl. 13-16. Tlf. 314827 · fax 310557 email: javni@post.olivant.fo

Felagið Føroyar-Kuba

P. O. Box 2055, 165 Argir. Tlf./fax 312098 Teldupostur: far_cuba@hotmail.com Viðtala eftir avtalu.

Deyvafelag Føroya

Skrivstovan er opin mána-dag til hósdag frá kl. 10.00 til kl. 15.00. Tlf. 31.7597, fartlf. 22.2381, skrivitlf. 31.6929 fax 31.3609 og teldupostadr. deaf@post.-olivant.fo heimasíðan: www.deaf.fo

Cøliakifelag Føroya

Postadr.: MBF-húsið, Íslandsvegur 10C. Felagið hevur ikki fasta skrivstovu, men sam-band við felagið fæst við at ringja til onkran av nevndarlimunum: Annegreta tlf. 448664 Beinta tlf. 310574 Henning tlf. 314783.

Nýrafelagið

Postsmoga 1063 110 Tórshavn. Felagið hevur ikki fasta skrivstovu, men sam-band fæst við felagið á e-mail: thomsen1@post.olivant.fo Tlf. 315928, Odny Tlf. 315786, Karin Elisa Tlf. 315673, Katrin Tlf. 315673, Katrin Tlf. 315673.

Nýrafelagið

Postsmoga 1063 110 Tórshavn. Felagið hevur ikki fasta skrivstovu, men sam-band fæst við felagið á e-mail: thomsen1@post.olivant.fo Tlf. 315928, Odny Tlf. 315786, Karin Elisa Tlf. 315673, Katrin Tlf. 315673, Katrin Tlf. 315673.

Føroya Felag Móti Krabbameini

Ráðgevingarstovan er opin mánadag til fríggjadag, við telefoníð frá kl. 13-15. Tlf. 31 79 59, telefax 31 57 27. E-mail: ffk@post.olivant.fo

Epileptikarafelag Føroya

Postadr.: MBF-húsið, Ís-landsvegur 10 C. Felagið hevur ikki fasta skrivstovu-tíð, men samband við fel-agið fæst á tlf. 313978, Randfríð Sørensen, ella tlf. 319793, Mari Johannesen.

Evangeliska Røddin, Odense

Føroyska sendingin frá Odense Radio hoyrist hvønn mikudag kl. 16.40, danska tíð, á FM 107,1 MHz.

Føroyska sendingin »v/ Betesdabrunnin«

er at hoyra á FM 92,2 MHz miðbýurin, FM 106,5 MHz Aalborg suður, og FM 107,4 Aalborg norður, hvønn leygardag kl. 10 og verður endursend sunnukvöld kl. 20.30.

Malta, Hirtshals

Sunnudag: Kl. 11: Breyð-bróting. Kl. 18: Evangel-iskur fundur. Mikukvöld kl. 20: Bønar- og uppbyg-gingarmøti. Øll eru hjarta-liga vælkomin til hesi møti. Eftir fundirnar bjóða vit ein drekkamunn.

Kristnastova

Birmavej 36, København S. tlf. 32551809 fax.32586149 e-mail: kristnastova@get2net.dk Kristiligur fundur er hvørt fríggjakvöld kl. 20. Møti við breyðbróting er hvønn sunnumorgun kl. 11. Sunnudagsskúli er sam-stundis. Bussarnir 5, 9, 12, 13, 37, 38 steða nærhendis.

Føroyahúsið í Keypmannahavn

Vesterbrogade 17A 1620 København V Telefonupplýsing: 33231586 Dagliga telefonin: 33231587 Fax 33231588 E-mail addressa: postur@faroehouse.dk Heimasíðan: www.faroehouse.dk Á heimasíðuni er skráin, smátíðindi, feløgini og links víða um. Kaffistovan er opin má.-frí. kl. 14 - 19 Bókasavníð um somu tíð. Føroyskur døgverðamatúr, fløgur, bøkur og pløgg fæst til keyps.

Føroyingafelagið í Odense

hevur opið hvørt fríggja-kvöld frá kl. 20. Tú finnur okkum á Rugårdsvej 21 (kjallarin), 5000 Odense C. Tlf.: 25395563 Teldupostur: ffo@post.gs www.ffa.subnet.dk

Føroyingafelagið við fjørðin

Jægerspris. Vit hava ymisk tiltøk nakrar ferðir um árið. Kundtíð hugsað tær at vita meira um felagið, ella lokalt, so ring til Fríðtíð tlf. 47317438

60 ÁR

Mikudagin 15. august fyllir Auli Hansen, Gøtu, 60 ár.

75 ÁR

Mikudagin 15. august fyllir Símun Waag Høgnesen, koyrilærari, Klaksvík, 75 ár. Hann er burturstaddur.

PRÓGV

Á Tannlæknaháskúlanum í Keypmannahavn hevur Beinta Joensen, Klaksvík, tikið prógv sum tanntek-nikkari í føstum protetik og Sally Jóhanna Højgaard, Saltangará sum tannteknikkari í avtakilígum prote-tikki.

Vilt tú leiga ella skipa fyri tiltaki í húsinum, vendir tú tær til leiðaran.

Før. gudstænasturnar í Samuelsenkirkjuni

Thorsgade 65, 2200 København NV, eru hvønn 1. og 3. sunnudag í mánaðinum kl. 14. (Kirkjan er skamt frá Nør-rebros Runddel). Presturin er at hitta á tlf. 38796146.

Føroyskt møti í Álborg

Føroysk møti eru fyrsta leygardag í hvørjum mán-aði kl. 19 í hølunum hjá Bethania kirkjuni á Dag Hammerskjølds Gade 2. Drekkamuður er aftaná, øll eru hjartaliga vælkomin. Tit vælkomin at ringja til Annfinn Hjelm, tlf. 29725733.

Føroyskt barnamøti

Hvønn mánadag kl. 17 er føroyskt barnamøti í »Fæll-es Fælleshuset« á C. W. Obel kollegium á Herning-vej. Øll eru hjartaliga væl-komin.

Føroyingafelagið í Esbjerg

Danmarksgade 25, 6700 Esbjerg, tlf. 75132747 Opið hvørt mánakvöld kl. 19–22.00, har tú ert væl-komin at lesa bløðini, spæla kort og keypa tær ein kaffimunn.

Føroyingafelagið í Odense

hevur opið hvørt fríggja-kvöld frá kl. 20. Tú finnur okkum á Rugårdsvej 21 (kjallarin), 5000 Odense C. Tlf.: 25395563 Teldupostur: ffo@post.gs www.ffa.subnet.dk

Føroyingafelagið við fjørðin

Jægerspris. Vit hava ymisk tiltøk nakrar ferðir um árið. Kundtíð hugsað tær at vita meira um felagið, ella lokalt, so ring til Fríðtíð tlf. 47317438

Gudni tlf. 47387748

Ráðgevingin fyrri føroyingar í Danmark

Vesterbrogade 17A 1620 København V Tlf. 33239980 Fax: 33239234

Teldupostur: fo.raadgivning@get2net.dk Hjálp og vegleiðing í sosi-alum, persónligum og lestrarligum spurningum.

Opið er: Mánadag, týsdag og hósdag kl. 11.30-15.30, mikudag kl. 14-18, fríggja-dag stongt (donsk tíð).

Føroyingafelagið í Árhús

Vestergade 48D 8000 Árhús C Tel. 86 18 06 04 Húsið er opið mánadag til hósdag kl. 16-18 og fríggjakvöld kl. 21-03.

Føroysku bløðini liggja frammi. Kaffi er ókeypis. Flogbóltur í Frydenlund-skúlanum fríggjadag kl. 16-18. Sunnudagsskúli annanhvønn sunnudag (líka vikur) kl. 14.30. Føroyskur barnaskúli ann-anhvønn leygardag (ólíka vikur) frá kl. 11-14.

Føroyingafelagið í Svøriki

Vit hava tiltøk nakrar ferð-ir um árið. Nærri upplýs-ingar fáast við at venda sær til Annu Westfahl á tlf. +46176269536 ella Innu Törnroos á tlf. +468853570

Føroyingafelagið í Vesturskin, Bergen

Vit skipa fyri tiltøkum nakrar ferðir um árið. Nærri upplýsingar við at venda sær til Sørin Daniel-sen, tlf. 56147684 ella Elsebeth Reines, tlf. 55229049.

Føroyska nærvarpið í Esbjerg

Føroyska sendingin »v/Betesdabrunnin« er at hoyra á FM 93,5 MHz hvønn leygardag kl. 11 og verður endursend kl. 16. Ferðir tlf. 47317438

BBC WORLD

Týsdagur 14. august

0.00 BBC News
0.30 HARDtalk (r)
1.00 BBC News
1.30 Click Online (r)
2.00 BBC News
2.30 Correspondent (r)
3.00 BBC News
3.30 Asia Today (r)
3.45 World Business Report (r)
4.00 BBC News
4.30 HARDtalk (r)
5.00 BBC News
5.30 Holiday (r)
6.00 BBC News
6.30 Correspondent (r)
7.00 BBC News
7.30 HARDtalk
8.00 BBC News
8.30 QED (r)
9.00 BBC News
9.30 Earth Report (r)
10.00 BBC News
10.30 HARDtalk (r)
11.00 BBC News
11.30 Click Online (r)
12.00 BBC News
12.30 Earth Report (r)
13.00 BBC News
13.30 HARDtalk (r)
14.00 BBC News
14.15 World Business Report
14.30 Holiday (r)
15.00 BBC News
15.30 Earth Report (r)
16.00 BBC News
16.30 Asia Today
17.00 BBC News
17.15 World Business Report
17.30 QED (r)
18.00 BBC News
18.15 World Business Report
18.45 Sport Today
19.00 BBC News
19.30 HARDtalk (r)
20.00 BBC News
20.30 Talking Movies
21.00 BBC News
21.30 World Business Report
22.00 BBC News
22.30 Reporters (r)
23.00 BBC News
23.30 World Business Report (r)
23.45 Asia Today

BBC PRIME

Týsdagur 14. august

0.00 TLZ: »Secrets of World War II – The Minehunters«
1.00 TLZ: »Natural World: Jungle Nights«
2.00 TLZ: »Watering the Desert«
2.50 TLZ: »Ever Wondered?«
3.00 TLZ: »Energy at the Crossroads«
3.25 TLZ: »Pause«
3.30 TLZ: »Cosmology on Trial«
3.55 TLZ: »Pause«
4.00 TLZ: »Changing Places«
4.40 TLZ: »Numbertime: Shapes«
5.00 TLZ: »Deutsch Plus«
5.15 TLZ: »Deutsch Plus«
5.30 TLZ: »The Ozmo English Show«
6.00 Radio Roo
6.15 Playdays
6.35 Smart on the Road
6.50 Smart on the Road
7.05 Belfry Witches
7.30 Celebrity Ready Steady Cook: »Vinnie Jones & Sharron Davies«
8.00 Style Challenge: »1940s Wartime«
8.25 Change That: »Durham«
8.55 Bargain Hunt
9.25 Antiques Roadshow
10.10 Chimpanze Diary
10.40 TLZ: »Horizon – A Perfect Oil Spill«
11.30 As the Crow Flies
12.00 Celebrity Ready Steady Cook: »Clive Anderson & Gregor Fisher«
12.30 Style Challenge: »Lollipop Ladies«
13.00 Doctors
13.30 Classic Eastenders
14.00 Change That: »Avoncroft«
14.30 Bargain Hunt
15.00 Radio Roo
15.15 Playdays
15.35 Smart on the Road
15.50 Smart on the Road
16.05 Belfry Witches
16.30 Top of the Pops Classic Cuts
17.00 Rick Stein's Seafood Lovers' Guide
17.30 Doctors
18.00 Classic Eastenders
18.30 Chimpanze Diary
19.00 To the Manor Born
19.30 The Brittas Empire: »Not A Good Day«
20.00 Chandler and Co: »The American Dream«
21.00 Snell of Reeves & Mortimer
21.30 Top of the Pops Classic Cuts
22.00 Louis Theroux's Weird Weekends: »Swingers«
23.00 Life Support

Mikudagur 15. august

0.00 BBC News
0.30 HARDtalk (r)
1.00 BBC News
1.30 QED (r)
2.00 BBC News
2.30 Earth Report (r)
3.00 BBC News
3.30 Asia Today (r)
3.45 World Business Report (r)
4.00 BBC News
4.30 HARDtalk (r)

Mikudagur 15. august

0.00 TLZ: »The Great Detectives – The Mysterious Affair of Sherlock Holmes«
1.00 TLZ: »Earth Story – The Living Earth«
2.00 TLZ: »Fortress Europe«
2.30 TLZ: »Art in Australia«
3.20 TLZ: »Ever Wondered?«
3.30 TLZ: »The Bobigny Trial«
4.00 TLZ: »Branded – Heinz – Has Beans?«
4.40 TLZ: »Landmarks – Caribbean Islands – People«
5.00 TLZ: »Italianissimo – In Vacanza«
5.15 TLZ: »Italianissimo – Stile Italiano«
5.30 TLZ: »Kids English Zone – My Family and Me«
6.00 Radio Roo
6.15 Playdays
6.35 Blue Peter
7.00 The Demon Headmaster
7.25 Celebrity Ready Steady Cook: »Clive Anderson & Gregor Fisher«
7.55 Style Challenge: »Lollipop Ladies«
8.20 Change That: »Avoncroft 1«
8.45 Bargain Hunt
9.15 Antiques Roadshow
10.00 Zoo Keepers
10.30 TLZ: »In the Footsteps of Alexander the Great – The Hindu Kush«
11.30 Rick Stein's Seafood Lovers' Guide
12.00 Celebrity Ready Steady Cook: »Neil Morrissey & Ulrika Jonsson«

Mikudagur 15. august

0.00 TLZ: »The Great Detectives – The Mysterious Affair of Sherlock Holmes«
1.00 TLZ: »Earth Story – The Living Earth«
2.00 TLZ: »Fortress Europe«
2.30 TLZ: »Art in Australia«
3.20 TLZ: »Ever Wondered?«
3.30 TLZ: »The Bobigny Trial«
4.00 TLZ: »Branded – Heinz – Has Beans?«
4.40 TLZ: »Landmarks – Caribbean Islands – People«
5.00 TLZ: »Italianissimo – In Vacanza«
5.15 TLZ: »Italianissimo – Stile Italiano«
5.30 TLZ: »Kids English Zone – My Family and Me«
6.00 Radio Roo
6.15 Playdays
6.35 Blue Peter
7.00 The Demon Headmaster
7.25 Celebrity Ready Steady Cook: »Clive Anderson & Gregor Fisher«
7.55 Style Challenge: »Lollipop Ladies«
8.20 Change That: »Avoncroft 1«
8.45 Bargain Hunt
9.15 Antiques Roadshow
10.00 Zoo Keepers
10.30 TLZ: »In the Footsteps of Alexander the Great – The Hindu Kush«
11.30 Rick Stein's Seafood Lovers' Guide
12.00 Celebrity Ready Steady Cook: »Neil Morrissey & Ulrika Jonsson«

Mikudagur 15. august

0.00 TLZ: »The Great Detectives – The Mysterious Affair of Sherlock Holmes«
1.00 TLZ: »Earth Story – The Living Earth«
2.00 TLZ: »Fortress Europe«
2.30 TLZ: »Art in Australia«
3.20 TLZ: »Ever Wondered?«
3.30 TLZ: »The Bobigny Trial«
4.00 TLZ: »Branded – Heinz – Has Beans?«
4.40 TLZ: »Landmarks – Caribbean Islands – People«
5.00 TLZ: »Italianissimo – In Vacanza«
5.15 TLZ: »Italianissimo – Stile Italiano«
5.30 TLZ: »Kids English Zone – My Family and Me«
6.00 Radio Roo
6.15 Playdays
6.35 Blue Peter
7.00 The Demon Headmaster
7.25 Celebrity Ready Steady Cook: »Clive Anderson & Gregor Fisher«
7.55 Style Challenge: »Lollipop Ladies«
8.20 Change That: »Avoncroft 1«
8.45 Bargain Hunt
9.15 Antiques Roadshow
10.00 Zoo Keepers
10.30 TLZ: »In the Footsteps of Alexander the Great – The Hindu Kush«
11.30 Rick Stein's Seafood Lovers' Guide
12.00 Celebrity Ready Steady Cook: »Neil Morrissey & Ulrika Jonsson«

Mikudagur 15. august

0.00 TLZ: »The Great Detectives – The Mysterious Affair of Sherlock Holmes«
1.00 TLZ: »Earth Story – The Living Earth«
2.00 TLZ: »Fortress Europe«
2.30 TLZ: »Art in Australia«
3.20 TLZ: »Ever Wondered?«
3.30 TLZ: »The Bobigny Trial«
4.00 TLZ: »Branded – Heinz – Has Beans?«
4.40 TLZ: »Landmarks – Caribbean Islands – People«
5.00 TLZ: »Italianissimo – In Vacanza«
5.15 TLZ: »Italianissimo – Stile Italiano«
5.30 TLZ: »Kids English Zone – My Family and Me«
6.00 Radio Roo
6.15 Playdays
6.35 Blue Peter
7.00 The Demon Headmaster
7.25 Celebrity Ready Steady Cook: »Clive Anderson & Gregor Fisher«
7.55 Style Challenge: »Lollipop Ladies«
8.20 Change That: »Avoncroft 1«
8.45 Bargain Hunt
9.15 Antiques Roadshow
10.00 Zoo Keepers
10.30 TLZ: »In the Footsteps of Alexander the Great – The Hindu Kush«
11.30 Rick Stein's Seafood Lovers' Guide
12.00 Celebrity Ready Steady Cook: »Neil Morrissey & Ulrika Jonsson«

Mikudagur 15. august

0.00 TLZ: »The Great Detectives – The Mysterious Affair of Sherlock Holmes«
1.00 TLZ: »Earth Story – The Living Earth«
2.00 TLZ: »Fortress Europe«
2.30 TLZ: »Art in Australia«
3.20 TLZ: »Ever Wondered?«
3.30 TLZ: »The Bobigny Trial«
4.00 TLZ: »Branded – Heinz – Has Beans?«
4.40 TLZ: »Landmarks – Caribbean Islands – People«
5.00 TLZ: »Italianissimo – In Vacanza«
5.15 TLZ: »Italianissimo – Stile Italiano«
5.30 TLZ: »Kids English Zone – My Family and Me«
6.00 Radio Roo
6.15 Playdays
6.35 Blue Peter
7.00 The Demon Headmaster
7.25 Celebrity Ready Steady Cook: »Clive Anderson & Gregor Fisher«
7.55 Style Challenge: »Lollipop Ladies«
8.20 Change That: »Avoncroft 1«
8.45 Bargain Hunt
9.15 Antiques Roadshow
10.00 Zoo Keepers
10.30 TLZ: »In the Footsteps of Alexander the Great – The Hindu Kush«
11.30 Rick Stein's Seafood Lovers' Guide
12.00 Celebrity Ready Steady Cook: »Neil Morrissey & Ulrika Jonsson«